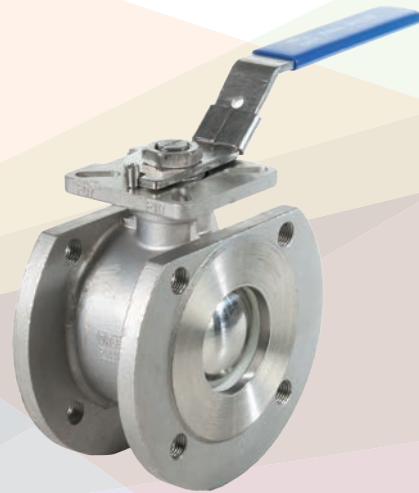


Serie 01.622



Valvola a sfera flangiata Wafer in acciaio inossidabile
Wafer stainless steel flanged ball valve

DOWNLOAD
DATASHEET



b-Smart, Be-Brandoni



www.brandonivalves.it

brandoni
VALVES

Valvola a sfera flangiata Wafer in acciaio inossidabile / Wafer stainless steel flanged ball valve

Comprende valvole di intercettazione a sfera tipo Wafer con corpo in acciaio inox CF8-M e sfera flottante, realizzate in accordo alle normative di prodotto rilevanti. Disponibile in due versioni:

01.622 PN 40 > fino a DN 50

01.622 PN 16 > DN 65 - 100

Sono adatte per impianti chimici e industriali, per riscaldamento e condizionamento (HVAC), teleriscaldamento, applicazioni agricole, oli e idrocarburi. (Fatta salva la scelta corretta dell'articolo in base all'applicazione)

Sono idonee: per impieghi in linea e fine linea (vedi avvertenza fig.1) e per servizio che richieda frequenti azionamenti; possono essere equipaggiate con servocomandi manuali, elettrici e pneumatici.

Presentano un passaggio pieno e diritto che minimizza le turbolenze e le perdite di carico.

Non sono idonee: per vapore, per la parzializzazione e regolazione della portata.

Comandi

- Attuatori pneumatici a doppio e semplice effetto
- Attuatori elettrici
- Riduttori manuali

Certificazioni / Certifications



Conformi alla Direttiva 2014/68/UE (ex 97/23/CE PED)

In conformity with directive 2014/68/UE (ex 97/23/CE PED)

Norme costruttive e di collaudo (equivalenti):

Flange: EN 1092 ISO 7005

Scartamento: Non unificato

Design: EN12516, ISO 5211

Collaudo: EN 12266 cat. A (ISO 5208 cat. A)

Design and testing standards (correspondences):

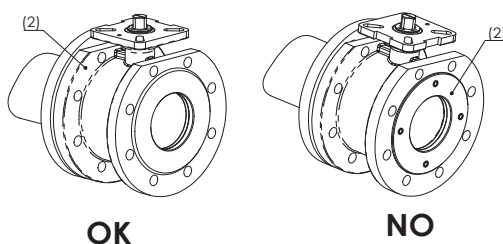
Flanges: EN 1092 ISO 7005

Face-to-face: Not standardized

Design: EN12516, ISO 5211

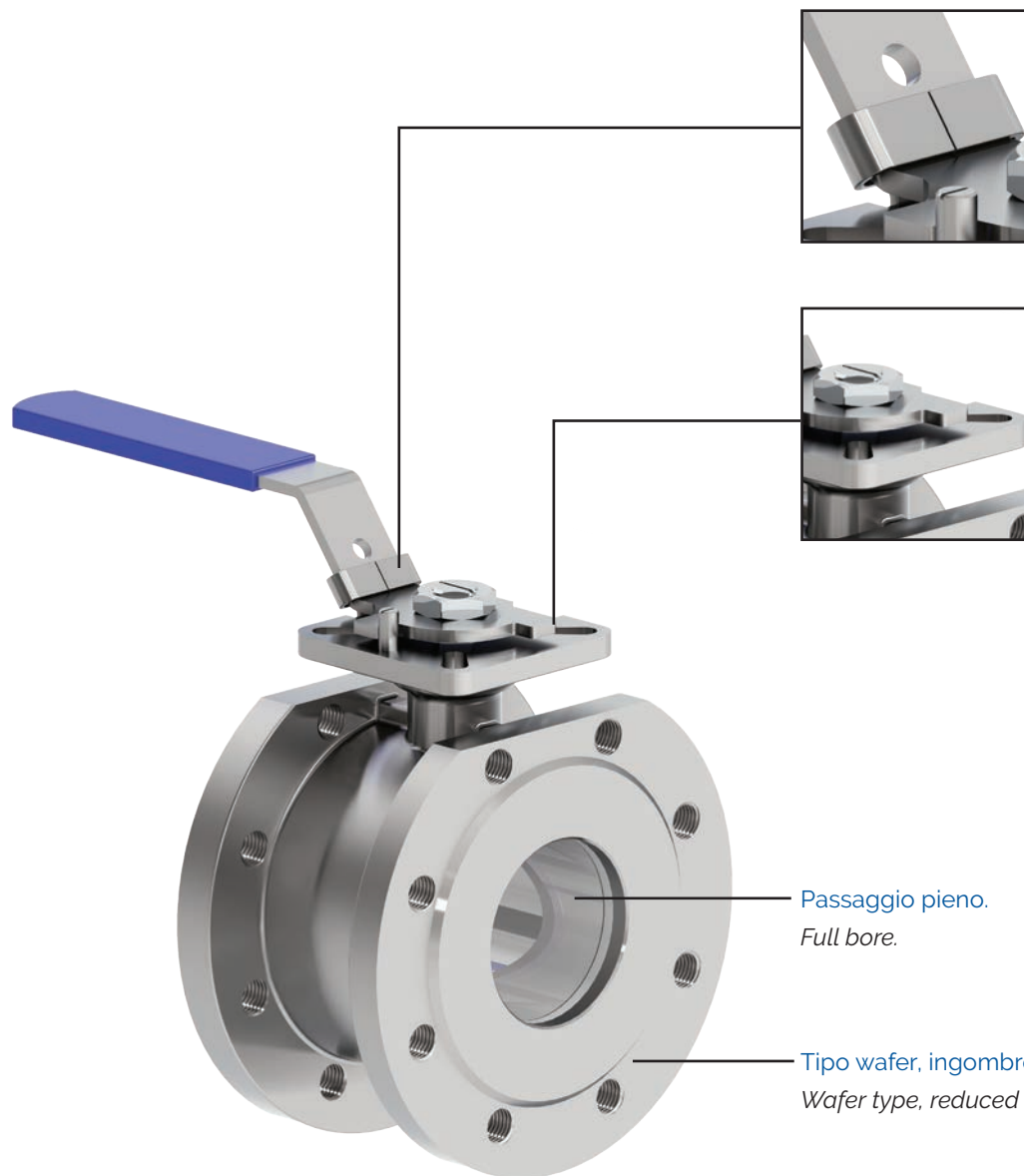
Testing: in accordance with EN 12266 cat. A (ISO 5208 cat. A)

Fig. 1



Avvertenza. Per montaggio a fine linea, la valvola deve essere installata con la ghiera (2) dal lato tubazione. Non installare la valvola con ghiera filettata (2) verso il lato libero.

Warning. For end of line mounting, valve must be installed with ring nut (2) on the pipe side. Do not install the valve with the ring nut placed on the free side.



Lucchettabile.
Lockable.

Flangia ISO 5211 integrata.
With ISO 5211 flange integrated.

Passaggio pieno.
Full bore.

Tipo wafer, ingombro ridotto.
Wafer type, reduced face to face.

Valvola a sfera flangiata Wafer in acciaio inossidabile / Wafer stainless steel flanged ball valve

ASTM A351 CF8M

Comandi e accessori / Actuators and accessories



01.622

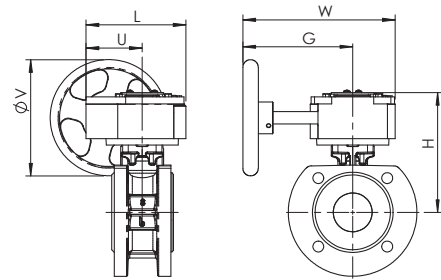
Corpo: Acciaio inox
Sfera: Acciaio inox
Asta: Acciaio inox
Temp: -25 +150 °C

Body: Stainless steel
Ball: Stainless steel
Stem: Stainless steel
Temp: -25 +150 °C



01.622 + RM

Riduttore manuale
Gear box

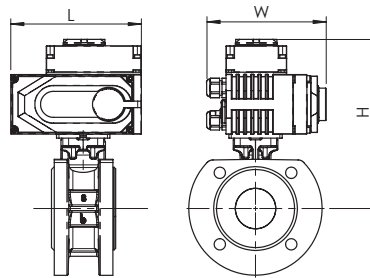


DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100
01.622 + RM	RM.0250	RM.0250	RM.0250	RM.0250	RM.0250	RM.0250	RM.0250	RM.0250	RM.0250
L	130	130	130	130	130	130	130	130	130
U	77	77	77	77	77	77	77	77	77
H	117,3	122,3	120,4	132,5	138,5	146,5	156,5	172,5	174,5
W	225	225	225	225	225	225	225	225	225
G	170	170	170	170	170	170	170	170	170
V	150	150	150	150	150	150	150	150	150
Peso / Weight Kg	5,41	5,78	6,23	7,4	8,5	9,67	12,5	16,2	21,2



01.622 + AOX

Attuatori elettrici
Electric Actuators

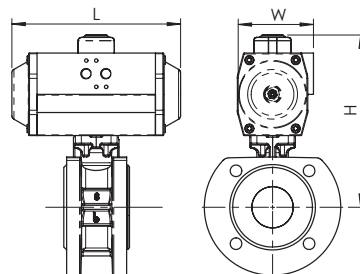


DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100
01.622 + AOX	003	003	003	003	005	005	008	015	020
L	123	123	123	123	160	160	160	189	268
H	168	173	171	184	198	206	216	240	277
W	100	100	100	100	121	121	121	145	225
Peso Weight Kg	3,21	3,58	4,03	5,2	7,8	8,97	11,8	16,5	29,9

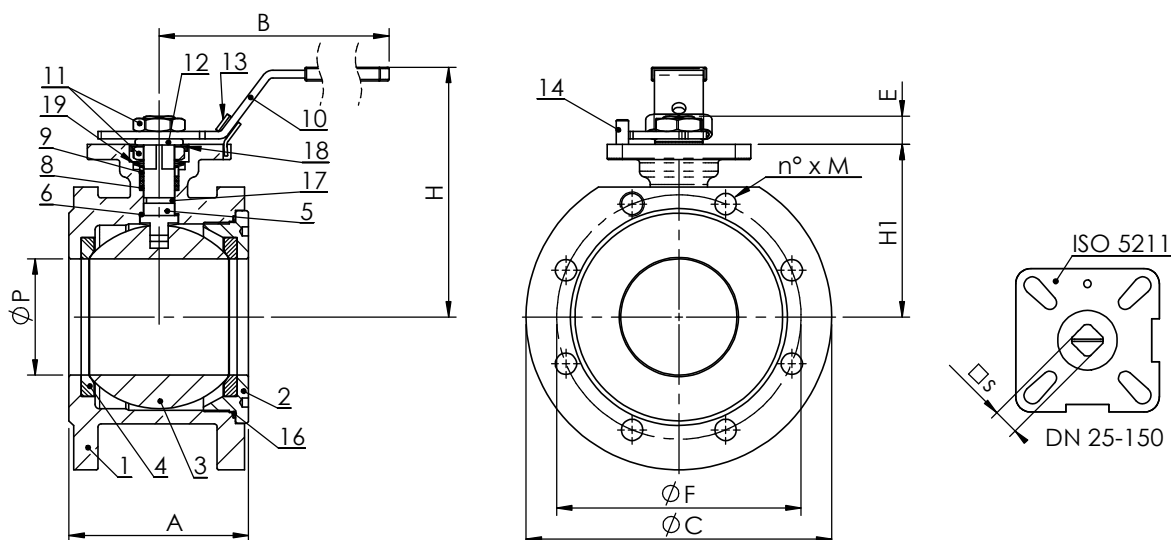


01.622 + AP

Attuatori pneumatici
Pneumatic actuator



DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100
01.622 + AP DE - DA	AP1	AP1	AP2	AP2	AP3	AP3	AP3.5	AP4	AP4.5
L	142	142	155	155	213	213	236	276	310
H	142	147	161	174	197	205	225	256	285
W	60	60	73	73	85	85	98	110	128
Peso Weight Kg	2,11	2,48	3,35	4,52	6,74	7,91	11,88	17	25,14
01.622 + AP SE - SPRING RETURN	AP2S	AP2S	AP3S	AP3S	AP3.5S	AP3.5S	AP4.5S	AP5S	AP5.5S
L	155	155	213	213	236	236	310	366	388
H	158	163	178	191	207	215	267	296	379
W	73	73	85	85	98	98	128	140	160
Peso Weight Kg	2,67	3,04	5,03	6,2	8,5	9,67	17,87	24,52	33,99



Materiali / Materials

	Componente - Component	Materiale - Material
1	Corpo - Body	Acciaio inox - Stainless steel ASTM A351 CF8M
2	Ghiera - Ring nut	Acciaio inox - Stainless steel ASTM A351 CF8M
3	Sfera - Ball	Acciaio inox - Stainless steel AISI 316
4	Sede sfera - Ball seat	PTFE caricato - Reinforced PTFE
5	Asta - Stem	Acciaio inox - Stainless steel AISI 316
6	Anello antifrizione - Sliding washer	PTFE
8	Tenuta stelo - Stem packing	PTFE
9	Premistoppa - Pressing bush	Acciaio inox - Stainless steel AISI 304
10	Leva - Lever	AISI 304 con guaina plastica - AISI 304 with plastic sleeve
11	Dado - Hex nut	Acciaio inox - Stainless steel AISI 304
12	Rondella - Ring	Acciaio inox - Stainless steel AISI 304
13	Piastrina fermo - Stop plate	Acciaio inox - Stainless steel AISI 304
14	Fermo - Stop pin	Acciaio inox - Stainless steel AISI 304
16	Guarnizione corpo - Body seal	PTFE
17	O ring - O-ring	FKM (Viton®)
18	Distanziale - Spacer	Acciaio inox - Stainless steel AISI 304
19	Molla Belleville - Belleville Spring	Acciaio inox - Stainless steel AISI 301

Dimensioni (mm) / Dimensions (mm)

DN		15	20	25	32	40	50	65	80	100
P		15	20	25	32	40	50	65	76	94
A	non unificato Not standardized	36	38	53	53	65	78	98	118	140
H		89	94	90	100	105	125	140	145	175
H1		55.3	60.3	58.4	70.5	76.5	84.5	94.5	110.5	122.5
B		120	120	160	160	200	200	255	255	300
C		95	105	115	140	150	165	185	200	220
F	EN 1092/1 PN40	65	75	85	100	110	125	145	-	-
F	EN 1092/1 PN16	-	-	-	-	-	-	145	160	180
n° x M		4 x M12	4 x M12	4 x M12	4 x M16	4 x M16	4 x M16	4 x M16	8 x M16	8 x M16
ISO 5211		F03/04	F03/04	F04/F05	F04/F05	F05/F07	F05/F07	F07/F10	F07/F10	F07/F10
E		9.5	9.5	10	12.5	14.5	14	17	16	19
S		9	9	11	11	14	14	17	17	17

Peso (kg) / Weight (kg)

kg		1.11	1.48	1.93	3.1	4.2	5.37	8.2	11.9	16.9
----	--	------	------	------	-----	-----	------	-----	------	------

Coppia di manovra (Nm) / Operating torque (Nm)

Nm		5	8	10	14	18	25	48	75	110
----	--	---	---	----	----	----	----	----	----	-----

N.B. al fine di ottimizzare la scelta del servocomando si consiglia di moltiplicare il momento torcente per il coefficiente di sicurezza K=1.5
 N.B.: In order to choose the right actuator, we recommend multiplying the operating torque figure by a safety coefficient, K=1.5

Valvola a sfera flangiata Wafer in acciaio inossidabile / Wafer stainless steel flanged ball valve

Pressione massima / Maximum pressure

Articolo - Article	bar
01.622 DN 15 - 50	40 bar
01.622 DN 65 - 100	16 bar

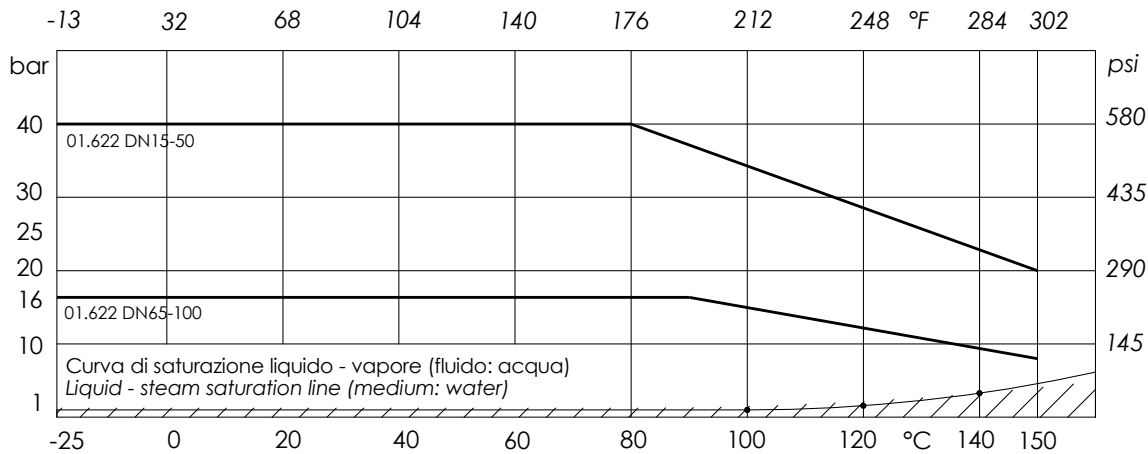
Temperatura / Temperature

Temperatura - Temperature	min °C	max °C - Max °C
	-25	150

Attenzione: la pressione massima di utilizzo diminuisce con la temperatura, vedi diagramma "Pressione/Temperatura"

NB: the maximum working pressure decreases while the temperature increases; please refer to "pressure/temperature"

Diagramma Pressione/Temperatura - Pressure/temperature chart



NON ADATTA PER VAPORE. NON utilizzare in condizioni di temperature e pressione al di sotto della curva di saturazione liquido-vapore (area tratteggiata)
RANGE NOT SUITABLE FOR STEAM. DO NOT use when temperature and pressure are below the liquid-steam saturation line (hatched area)



Perdite di carico Fluido: acqua (1m H₂O = 0,098bar) / Head loss Fluid: water (1m H₂O = 0,098bar)

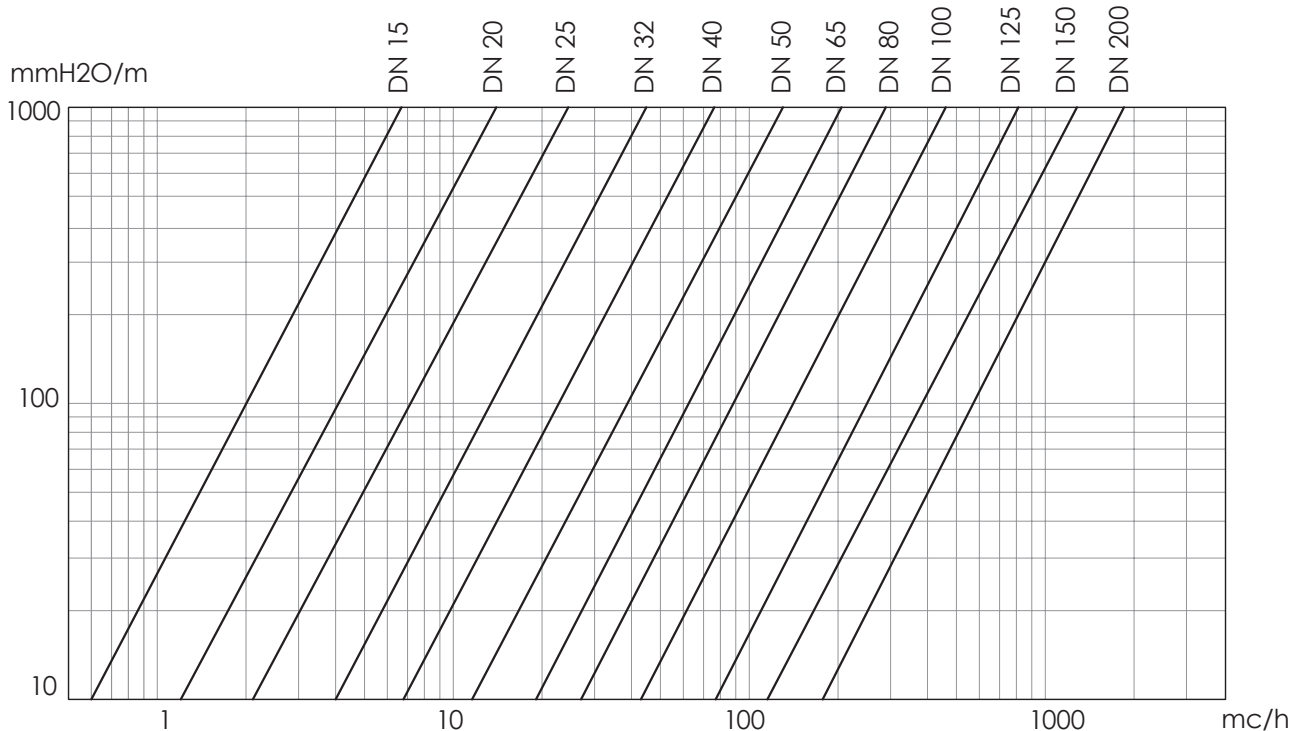


Tabella Kv - DN / Kv - DN chart

DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200
Kv	22.3	47.7	83.5	150.4	255	435	672	947	1'508	2'633	4'261	5'957

I dati e le caratteristiche di questo catalogo sono forniti a titolo indicativo. La Brandoni S.p.A. si riserva di modificare una o più caratteristiche delle valvole senza preavviso. Per maggiori informazioni www.brandonivalves.it.

Brandoni SpA reserves the right to make changes in design and/or construction of the products at any time without prior notice. For further information, please refer to www.brandonivalves.it

Istruzioni e Avvertenze Serie 01.411-01.622-02.622

STOCCAGGIO

Conservare in ambiente chiuso e asciutto.

MANUTENZIONE

La valvola non prevede manutenzione.

AVVERTENZE

Prima di procedere a qualunque intervento di manutenzione o smontaggio:

- attendere il raffreddamento di tubazioni, valvola e fluido,
- scaricare la pressione e drenare linea e tubazioni in presenza di fluidi tossici, corrosivi, infiammabili o caustici.

Temperature oltre i 50°C e sotto gli 0° C possono causare danni alle persone.

INSTALLAZIONE

- Maneggiare con cura.
- La valvola deve essere installata in posizione aperta o chiusa.
- Posizionare la valvola tra le flange della tubazione e inserire le guarnizioni di tenuta tra le flange della valvola e le flange della tubazione. Verificare che le guarnizioni siano posizionate correttamente.

La distanza tra le controflange deve essere pari allo scartamento della valvola.

Non utilizzare i bulloni delle controflange per avvicinare la tubazione. I bulloni devono essere stretti in croce.

- Le flange non devono essere saldate alle tubazioni dopo che la valvola è stata installata.

- I colpi d'ariete possono causare danni e rotture. Inclinazioni, torsioni e disallineamenti delle tubazioni possono causare sollecitazioni improprie sulla valvola una volta installata. Raccomandiamo di evitarli per quanto possibile o adottare giunti elastici che possano attenuarne gli effetti.

- A temperature inferiori allo zero, il fluido contenuto tra corpo e sfera può congelare e causare danni irreparabili.

Se la valvola è esposta a tali condizioni raccomandiamo di isolare la valvola.

- Si raccomanda di manovrare periodicamente le valvole a sfera per evitare il deposito di materiali sulla sfera e sulle sedi.

SMALTIMENTO

Se la valvola opera a contatto con fluidi tossici o pericolosi, prendere le necessarie precauzioni ed effettuare pulizia dai residui eventualmente intrappolati nella valvola. Il personale addetto deve essere adeguatamente istruito ed equipaggiato dei necessari dispositivi di protezione.

Prima dello smaltimento, smontare la valvola e suddividere i componenti in base al tipo di materiale. Consultare le schede prodotto per maggiori informazioni. Avviare i materiali così suddivisi al riciclaggio (per es. materiali metallici) o allo smaltimento, in accordo alla legislazione locale in vigore e nel rispetto dell'ambiente.

Instruction and Recommendations Serie 01.411-01.622-02.622

STORING

Keep in a dry and closed place

MAINTENANCE

The valve does not require maintenance.

RECOMMENDATIONS

Before carrying out maintenance, or dismantling the valve, be sure that the pipes, valves and liquids have cooled down, that the pressure has decreased and that the lines and pipes have been drained in case of toxic, corrosive, inflammable or caustic liquids.

Temperatures above 50°C and below 0°C might cause damage to people.

INSTALLATION

- Handle with care.

- The valve must be installed in the ON or OFF position.

- Place the valve between the flanges of the pipe and install the seal between the pipe and valve flanges. Check the correct position of the seals.

- The distance between the counter flanges should be equal to the valve's face-to-face distance. Do not use bolts of the counter flanges to bring the piping close to the valve. The bolts should be cross tightened.

- Do not weld the flanges to the piping after installing the valve

- Water hammers might cause damage and ruptures. Inclinacion, torsions and misalignments of the piping may subject the installed valve to excessive stresses. It is recommended that elastic joints be used in order to reduce such effects as much as possible.

- At sub-zero temperatures, the liquid between the body and ball may freeze, causing irreparable damage. If the valve is exposed to such conditions, insulation of the valve is recommended.

- It is recommended that the valve be operated periodically, to prevent the build-up of materials on the ball and the seats.

DISPOSAL

For valve operating with hazardous media (toxic, corrosive...), if there is a possibility of residue remaining in the valve, take due safety precaution and carry out required cleaning operation. Personnel in charge must be trained and equipped with appropriate protection devices.

Prior to disposal, disassemble the valve and separate the component according to various materials. Please refer to product literature for more information. Forward sorted material to recycling (e.g. metallic materials) or disposal, according to local and currently valid legislation and under consideration of the environment.